

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Συντάττομενον υπό του Υπουργείου της Παιδείας ως το καλύτερον παιδικόν περιοδικόν σύγγραμμα, ἀληθείς παρασχόν εις τήν χάραν ἡμῶν ὑπηρεσίας καί υπό του Ολοκλήρου Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως ως ἀνάγνωσμα ἀρίστον καί χρησιμώτατον εις τούς παίδας.

ΕΥΝΑΡΜΟΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Ἑσωτερικοῦ :

Ἐξωτερικοῦ :

Ἔτησις δρ. 8,—
Ἐξάμηνος 4,50
Τριμήνος 2,50

Ἔτησις φρ. 18,—
Ἐξάμηνος 5,50
Τριμήνος 3,—

Αἱ συνδρομαὶ ἀρχοῦνται τήν 1ην ἐκάστου μηνός.

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΑΡΥΘΗ Τῶ . . . 1919

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ Λ. 20

Διά τῶν Πρακτορῶν, Ἐσωτερ. λ. 10. Ἐξωτερ. λ. 15
Φόλλα προηγουμένων ἐτῶν, Α' καὶ Β' περιόδου
τιμῶνται ἕκαστον λσκ. 25

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὁδὸς Ἐδριπίδου ἀρ. 38, παρὰ τὸ Βασιλειον

Περίοδος Β'.—Τόμος 18ος

Ἐν Ἀθήναις, 15 Ὀκτωβρίου 1911

Ἔτος 33ον.—Ἀριθ. 46

ΤΟ ΜΙΚΡΟΝ ΡΥΑΚΙΟΝ

ΠΩΣ ΕΓΙΝΕ ΜΕΓΑΛΟΣ ΚΑΙ ΦΘΕΛΙΜΟΣ ΠΟΤΑΜΟΣ

Θὰ σᾶς διηγηθῶ τὴν ζωὴν ἑνὸς μικροῦ Ρυακίου, το ὅποιον ἐγεννήθη ἐπὶ τῆς πλευρᾶς ἑνὸς λόφου, εἰς τὴν ἐσχίην, καὶ ἀνέβλυσε ἀπὸ τὴν γῆν ἀνάμεσα ἀπὸ δύο πέτρων πρασινισμένες.

Ἦτο ἓνα μικροῦτσικον καὶ ζωηρότατον Ρυακίον, τὸ ὅποιον ἐνόμιζεν ὅτι ἡ ζωὴ δὲν εἶνε παρὰ μόνον διὰ πειγνίδια. Σεύρατε ἑμῶς πολὺ καλά ὅτι δὲν εἶχε διόλου δίκαιον. Δὲν εἶν' ἔτσι; Αὐτὸ τὸ ἐνόησαν ὀλίγον ἀργότερα καὶ τὸ μικρὸν Ρυακίον, καὶ χωρὶς μάλιστα νὰ τοῦ μείνῃ ἡ παραμικρὰ ἀρκετοκία. Ἐπερνοῦσε λοιπὸν τὸν καιρὸν τοῦ με πειγνίδια, κατέβαινε γρήγορα τὸν λόφον, καὶ οὕτῃ σιγίμην δὲν ἔπαυε νὰ φλυαρῇ καὶ νὰ γελά.

— «Πότε ἐπὶ τέλος θὰ παύσης λιγάνι τὴν φλυαρίαν καὶ τὰ γέλια καὶ πότε θὰ ἀποφασίσῃς νὰ ἐργασθῇς;» τοῦ εἶπε ἓνα γέρικον. Ἄλογο, τὸ ὅποιον εἰργάζετο εἰς κάποιον γαιτανικὸν ἀγρὸν.

— «Νὰ ἐργασθῶ! ἀπάντησε τὸ Ρυακίον. Μὰ δὲν ἔχω τίποτε νὰ κάνω.»

— «Ὡ! τί ἰδέα! Ἔγεις καὶ παραῖχεις μάλιστα νὰ κάνῃς,» εἶπε τὸ Ἄλογο. «ὑπάρχει ἐργασία δι' ὅλους μας.»

— «Στάσου νὰ παίξῃς μαζὺ μας,» τοῦ ἐφώνησάν τὰ παιδάκια, βουτώντας τὰ χεῖρα τῶν εἰς τὸ νερόν.

— «Ἄ ὄχι!» εἶπε τὸ μικρὸν Ρυακίον, «εἴν' ὑπάρχει ἐργασία δι' ἐμέ, πρέπει νὰ μάθω ποῖα εἶνε.» Καὶ δὲν κατώρθωσαν νὰ τὸ σταματήσουν, διότι ἐγλύστρασαν μέσα ἀπὸ τὰ χεράκια τῶν.

— «Τί εἰμπορὸν νὰ κάνω;» ἐπέφη: «Ὅχι καὶ μεγάλα πράγματα. Εἰμπορῶ ὅμως νὰ ποτιζῶ αὐτὰς τὰς μωσσοτίδας

καὶ αὐτὰ τὰ νεροκουλουδα, νὰ δίδω εἰς τὰ παιδάκια νὰ πίνω, καὶ νὰ πηγαίνω σιγὰ διὰ νὰ μὴ φοβίζω τὰ μικρὰ ψάρια.»

Ἐξηκολούθησε λοιπὸν αὐτὰς τὰς σκέψεις, καὶ σιγὰ-σιγὰ κατώρθωσε νὰ γίνῃ πιὸ ψυχρον καὶ ὅταν κάποιος μωλωνῶς τοῦ ἐξήγησε μίαν ἡμέραν νὰ τοῦ γυρίσῃ τὸν μύλον του, με μεγάλην του ἐκπλήξιν εἶδεν ὅτι τὸ κατωρθῶνς θαυμάσια. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἐγένεε μεγαλύτερον καὶ ρωμαλειώ-



«Ἐργάζεαι ἐργασία δι' ὅλους μας!» εἶπε τὸ γέρικον Ἄλογο. (Σελ. 365, στ. α'.)

τερον, καὶ ἤλθεν ἡμέρα ὅπου τοῦ ἐνεπιτεύθησαν τέλος καὶ ἐν κλειάριον.

Δὲν ἦτο βέβαια, παρὰ μίαν βαρκοῦλα, ἀλλ' ἄρκετα μεγάλη ὥστε νὰ κάθηται μέσα ἓνας πατέρας με τὸν υἱὸν του· τὸ μικρὸν Ρυακίον τοὺς ἐπήγαγε μετὰ μεγάλην προσοχὴν, τὸσον καλά πῶς δὲ ἔλεγε ὅτι εἶνε κανέναν μεγάλο καὶ σοβα-

ρὸς ποταμός, καὶ δὲν τοὺς ἀναποδογύρισε ποτέ. Ἀργότερα συνήνησεν ἄλλο ρυάκια, τὰ ὅποια ἠνώθησαν μαζὺ τοῦ, καὶ ἐμαγάλωσε πλέον τὸσον, ὥστε ἐγένεον ἀληθινὸς ποταμός. Τότε οἱ ἄνθρωποι τοῦ ἔδωκαν πολλὰ κλοῖα νὰ μεταφέρῃ, καὶ ἔκτισαν σπιτία ἐκεῖ κοντὰ, ἐπὶ τῶν κατωφερειῶν πῶς κατήρχοντο πρὸς τὰς ὄχθας του, διότι τοὺς ἤθεσε νὰ ταξιδεύουν συχνότατα εἰς αὐτόν. Ἐσκέπτοντο: «Νὰ ἓνας ποταμός πολὺ ἀσφαλῆς διὰ τοὺς πλέοντας.» Αὐτὸ τοῦ ἦτο ἀρκετὰ κολακευτικόν, διότι ὅλοι οἱ ποταμοὶ δὲν εἶνε ἕπως αὐτός· ἄλλοι κρέχουν πολὺ σιγὰ ἐπ' ἀρκετὸν κλίρον, ἄλλοι ξεχνοῦν ἐντελῶς τὰ κλοῖα τῶν καὶ κρημίζονται ἐρημητικῶς ἀπὸ μίαν ἀπότομον κατωφερειαν, σχηματίζοντες καταρράκτην, ὅπου κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ διέλθῃ χωρὶς ν' ἀνατραπῇ.

Ἐκτὸς τούτου, ἦτο πολὺ καλὸς ποταμός, διότι παρ' ὄλην τὴν ἐργασίαν πῶς ἔκαμνε, δὲν ἀλησημονοῦσε ποτέ νὰ ποτίσῃ τὰ ἄνθη τῶν ὄχθῶν του, νὰ δροσίσῃ τὰς ρίζας τῶν μεγάλων δένδρων, νὰ μεταβάλλῃ μικροὺς βάλτους εἰς μεγάλους καλαμώνας, καὶ νὰ ρέῃ πολὺ πολὺ ἡσυχα εἰς τὰ μέρη, ὅπου ἦσαν φυτεωμένα ἀτελείωτα νοῦφαρα (νυμφαταί).

Ὅταν ἐδισταίωθησαν περὶ τῆς ἀσφαλείας τοῦ ρεῦματός του, ἤρχισαν νὰ κτίζωσιν σπιτία πάρα πολὺ κοντὰ εἰς τὰς ὄχθας του, καθὼς καὶ ὠραιᾶς γεφύρας διὰ νὰ διέρχωνται ἀπὸ τὴν μίαν ὄχθην εἰς τὴν ἀλλήν, καὶ σιγὰ-σιγὰ ἐσχηματίσθη ὀλεόκληρος συνοικισμός. [Μετὰφρασις Α. Β.]

ΘΡΥΨΑΛΑ

Ὁ σκύλος εἶνε ὁ προαιώνιος σύντροφος τοῦ ἀνθρώπου. Ἐνθ' ὅμως ὁ ἄνθρωπος προᾶδεν εἰς μερικά πράγματα, ὁ σκύλος ἔμεινε ὁ ἴδιος. Διὰ τοῦτο γαυγίζει τὸν σιδηρόδρομον καὶ τὸν κυνηγᾷ νὰ τὸν πιάσῃ. [Δ. ΓΡ. Κ.]



ΣΕΛΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ

ΚΟΛΟΚΥΘΟΥ

Μόλις στήναι το τράμ, διά να φθάσῃ εἰς τὸ τέμα του, προβάλλει κατὰ...

Ακολουθῶ τὸν μαγευτικὸν κατάστρον ὁρόμον, ποῦ βαδίζει πλάι πλάι μετὸν...

Ὁ εὐλιματώδης ὁρόμος τώρα χωρίζεται εἰς δύο. Ὁ ἓνας τραβῶ πρὸς τὰ δεξιά...

το ὄχου καὶ ἀσθενικὸ φῶς τους στή γλυκεῖα...

ΤΟ ΜΟΝΟΠΑΤΙ

Μεσ' ἀπ' τὰ δένδρα τὰ πυκνά ποῦ ἱστικός βασιλεύει...

Περνῶ ὄρατο κ' ἀνθηρὸ μικρούλι μονοπάτι...

Ὁ ἥλιος ἀπὸ πουθενά ποτέ του δὲν τὸ βλέπει...

Στολίδια ἔχει τῶν ἀγρῶν τὰ δροσερά λουλουδία...

Ἐνα τρεχάμενο νερό ποῦ με γλυκυτό σκοπό τάκουσ νά κελαρύξῃ...

Χαρὰ καὶ ἀνοιξίς ἐκεῖ αἰώνια βασιλεύουν...

Τὸ μονοπάτι τάνθηρὸ ποτέ δὲν θὰ ξεχάσω κ' ὅταν 'ς τὸ δάσος μεταδῶ...

Δοξασμένο Ἐικόσιον

Ο ΖΗΤΙΑΝΟΣ

Στὸ πῶς μέρος τῆς Ἐκκλησίας, φτωχός, κουρελιασμένος στεκέσαι, καὶ ἀπλώνει...

Μιά μεγάλη λύπη φαίνεται νά τὸν τυραννῇ καὶ ἡ καρδιά του σπαράζεται...

Περνῶνε μερικὸι διαβάτες ἀπ' ἔμπροσ του καὶ με οὐκὸν οἰχόμενος τὴν πεντάρα...

Καὶ αὐτὸς διήρξε μιὰ φορὴ εὐτυχής, ἀλλὰ ἡ τύχη του ἐφάνηκε κακιά...

Καὶ αὐτὸς εἶχε περιουσία μεγάλη, καὶ οὐκ οὐκ οὐκ...

Ἰδιανικὸν τοῦ Καλλιτέχνου

Ο ΑΓΡΟΣ ΤΩΝ ΕΥΣΕΒΩΝ

Εἰς μίαν τῶν κρημνῶν ἐκείνων ἐκρηξῶν τῆς Αἰτίας, ὁ κίνδυνος τῶν κατοίκων...

Εἰς τὸ μέσον τῆς βίας καὶ τῆς συγχύσεως, δύο πλούσιοι ἀδελφοί, ὁ εἰς ὀνομαζόμενος...

Ἐνα τρεχάμενο νερό ποῦ με γλυκυτό σκοπό τάκουσ νά κελαρύξῃ...

Ὅσοι εἶδαν τὴν φιλοστόργον ταύτην διαγωγήν, ἐθαύμασαν τὰ μέγιστα...

Πολικὸς Ἀσπὴ

ΠΑΙΔΙΚΟΝ ΠΝΕΥΜΑ

Ὁ Τάκης πρὸς τὴν Ἐλένην: Δῶσε μου, Ἐλένη μου, μιὰ παραμέλα!

Μία ἐπισκέπτρια κἀθίται πλέον τοῦ δέντρος, καὶ ἡ μικρὰ Φούλα, ἡ ὅποια πεισθὰ...

ΠΡΟΕΚΛΗΣΙΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣ ΤΑΚΤΙΚΗΝ ΑΝΑΝΕΩΣΙΝ ΤΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1912

Θὰ διανεμηθοῦν καὶ πάλιν Δῶρα ἀξίας 1700 δραχμῶν διὰ κλήρου, καὶ ἐν βραβεῖον ἀπὸ 3 ἕως 45 δραχ. πρὸς πάντα ἐπιθυμοῦντα νὰ τὸ ἀποκτήσῃ.



Ἡ Διάπλασις, τῆς ὁποίας τὸ 33ον ἔτος λίγει τὴν 30 Νομβρίου, σὰς προσκαλεῖ νάνα...

Ἡ Διάπλασις σὰς ἀποσχετῆται ὅτι, ὁ νέος τῆς κόμος...

Ἡ Διάπλασις διατηρεῖ ἀναπόθετον ἀπέναντι τὴν μικρὰν συνδρομὴν τῆς...

Ἡ Διάπλασις, διὰ νάνταρπιση τὸν ζήλον τῶν προθυμοτέρων συνδρομητῶν...

διανεμη καὶ φέτος ΔΩΡΑ ΑΞΙΑΣ 1700 ΕΝ ΟΛΩ ΔΡΑΧΜΩΝ...

ΜΙΑΝ ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΝ ΟΜΟΛΟΓΙΑΝ

τοῦ Δανιὲλ Κτηματικῆς Πισσεῶς τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς ΑΞΙΑΣ ΔΡΑΧ. 100 με τόκον δραχμῶν 2,50 ἐτησίως...

Εἰς ἐκάστην τῶν ἄλλων τεσσάρων Κληρώσεων, θὰ διανεμῶνται εἰς 50 κερδίζοντας...

- Ἡ Α' Κληρώσις θὰ γῆν τὴν 15 Ἰανουαρίου, Ἡ Β' Κληρώσις θὰ γῆν τὴν 15 Ἀπριλίου, Ἡ Γ' Κληρώσις θὰ γῆν τὴν 15 Ἰουλίου, Ἡ Δ' Κληρώσις θὰ γῆν τὴν 15 Ὀκτωβρίου.

Εἰς ἐκάστην δὲ τῶν Κληρώσεων τούτων θὰ συμμετέχουν οἱ ἔχοντες προπληρώση...

Ὁ ἀριθμὸς τῆς ἀποδείξεως πληρωμῆς ἐκάστου συνδρομητοῦ, εἶνε καὶ ὁ ἀριθμὸς τοῦ...

Ἐννοεῖται, ὅτι ὄχι μόνον οἱ ἀνανεοῦντες τὴν συνδρομὴν τῶν ἀλλὰ καὶ οἱ νέοι...

ΚΑΙ ΕΝ ΒΡΑΒΕΙΟΝ

Καὶ τὸ μὲν Λαχεῖον εἶνε διὰ τοὺς τυχερούς. Ἀλλὰ δι' ὅλους ἐν γένει τοὺς προθύμους...

Ἄλλ' ἀνεξαρτήτως δῶρων καὶ βραβείων, ἡ ἐγκαιρὸς ἀνανέωσις τῆς συνδρομῆς...

Δελτία Ἐγγραφῆς θὰ σὰς μοιράσω με αὐτὸ ἢ μετ' ὀλίγον φύλλον. Ἀλλὰ γυμνάζετε...

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ „ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ“

Ἀθήναι, 38, ὁδὸς Ἐδριπέδου τὴν 12ην Ὀκτωβρίου 1911

ΠΑΙΔΙΚΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ

Εἰς κομψὸν τοιαῖον ἐξεδόθησαν ὑπὸ τοῦ βιβλιοπωλείου Ἡλ. Ν. Δικαίου...

Ρωμοῦ, εἰμπορεῖς νάλλοξες ψευδώνυμον, ἐὰν πληρώσης μιὰν δραχμὴν...

Ἀπλὴ σύμπτωσης καὶ τίποτε ἄλλο, Ὄνει- κεινον Δούλου Ἑλλήνων...

Πραγματικῶς, Δοξασμένο Ἐικόσιον, τὸ ζήτημα τῆς Τριπολιτικῆς παρεμείσει...

Ἀγαποδόουδο, τὸ γραμματάκι σου μ' εὐχαρίστησε πολὺ...

Νὰ καὶ ἡ Περιπέτεια τῆς Ἐρεμίας ποῦ εἶχε νά μου γράψῃ τόσους ἔπη...

Εἶνε λάθος, Ὁ Δάσκα, διότι ἡ Σιδερίδα εἶνε χώρα τῆς Ἀσίας...

Δὲν ἔχεις δίκην, Ὀλὴν, Ἡ τελετὴ τῆς Ση- μαίας πρέπει νά εἶνε στερεώτοκος...

Ἡ κάρτα σου βεβαίως ἐδόθη, Ἀγαρούλις, ἀλλὰ διὰ τὰ Μ. Μυστικὰ...

Μεγάλην εὐχαρίστησιν ἔκαμεν εἰς τὸν κώλον μας ὁ θάνατος τοῦ καίμενου τοῦ...

Ὡς εἴης μοῦ ἀναγγέλλει κάποιος τὴν ἀποτυχίαν του εἰς κάποιαν ἐξετάσει...

Ὁραίως ἐπιστολάς μοῦ ἐπέταλαν αὐτὴν τὴν ἐβδομάδα καὶ οἱ ἐξῆς...

ΔΙΑ ΤΗΝ Σ. Σ. Σ.

Ἐγκρίνονται: Διέφορα τοῦ Ὀλῆνος, Ἐκειμωνιτικῆ Βραβείου τοῦ Ἰδιανικῶν...

